

Optelec Compact 7 HD



User Manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario

Contents / Table des matières / Sommario

ENGLISH

1. INTRODUCTION	9
ABOUT THIS MANUAL	10
WHAT'S IN THE BOX?	10
2. GETTING STARTED	11
USING THE COMPACT 7 HD IN THE CLOSED OR OPEN POSITION	12
CLEANING THE CAMERA LENS AND MIRROR	14
BUTTONS	15
SWITCHING THE POWER ON AND OFF	17
ADJUSTING THE MAGNIFICATION	17
SELECTING A VIEWING MODE	19
USING THE SNAPSHOT BUTTON	19
3. CHARGING THE BATTERY	21
CHARGING THE COMPACT 7 HD	21
STANDBY AND AUTO POWER OFF	22
BATTERY WARNING	22
4. THE COMPACT 7 HD MENU	23

ACTIVATING THE MENU	24
NAVIGATING THE MENU.....	24
EXITING THE MENU.....	24
MENU: INFORMATION	25
MENU: BRIGHTNESS.....	26
MENU: POWER	27
MENU: SOUND.....	32
MENU: LIGHT.....	33
MENU: COLOR.....	34
MENU: RESET	35
APPENDIX A: SAFETY.....	36
APPENDIX B: TECHNICAL INFORMATION.....	38
APPENDIX C: WARRANTY CONDITIONS	40
FRANÇAIS	
1. INTRODUCTION	47
À PROPOS DU MANUEL	48
CE QUE CONTIENT LA BOITE	48
2. CONNAITRE VOTRE COMPACT 7 HD	49

UTILISER LE COMPACT 7 HD EN POSITION OUVERTE OU FERMEE	50
NETTOYER LA LENTILLE DE LA CAMERA ET LE MIROIR.....	52
LES BOUTONS.....	53
ALLUMER ET ETEINDRE LE COMPACT 7 HD	55
REGLER LE NIVEAU DE GROSSISSEMENT	56
SELECTIONNER LE MODE DE VISUALISATION	57
UTILISER LE BOUTON PHOTO INSTANTANEE	58
3. CHARGEMENT DE LA PILE.....	60
CHARGER LE COMPACT 7 HD	60
MISE EN VEILLE ET MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE.....	61
4. LE MENU DU COMPACT 7 HD	62
OUVRIR LE MENU	63
NAVIGUER DANS LE MENU.....	63
FERMER LE MENU	63
MENU: INFORMATION	64
MENU: LUMINOSITE.....	65
MENU: ALIMENTATION	66
SOUS-MENU OUVRIR.....	69
SOUS-MENU FERMER.....	70
MENU: SON.....	71
MENU: LUMIERE	72

MENU: COULEUR	73
MENU: CONFIGURATION PAR DEFAUT.....	74
ANNEXE A: MESURES DE SECURITE	75
ANNEXE B: RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES	76
ANNEXE C: CONDITIONS DE GARANTIE	78

ESPAÑOL

1. INTRODUCCIÓN	85
ACERCA DE ESTE MANUAL	86
¿QUÉ CONTIENE LA CAJA?.....	86
2. CONOCER SU COMPACT 7 HD	87
UTILIZAR EL COMPACT 7 HD EN LA POSICIÓN CERRADA O ABIERTA.....	88
LIMPIAR EL LENTE DE LA CÁMARA Y EL ESPEJO.....	90
LOS BOTONES	91
ENCENDER Y APAGAR LA UNIDAD.....	93
AJUSTAR LA AMPLIFICACIÓN.....	93
SELECCIONAR UN MODO DE VISUALIZACIÓN	95
UTILIZAR EL BOTÓN DE FOTO INSTANTÁNEA	95
3. CARGA DE LA BATERÍA	97

CARGAR EL COMPACT 7 HD	97
MODO DE REPOSO Y FUNCIÓN DE APAGO AUTOMÁTICO.....	98
AVISO DE BATERÍA VACÍA	98
4. EL MENÚ DEL COMPACT 7 HD	99
ACTIVAR EL MENÚ	100
NAVEGAR EN EL MENÚ.....	100
SALIR DEL MENÚ	100
MENÚ INFORMACIÓN	101
MENÚ BRILLO.....	102
MENÚ ALIMENTACIÓN.....	103
MENÚ SONIDO.....	108
MENÚ ILUMINACIÓN.....	109
MENÚ COLOR.....	110
MENÚ RESTABLECER	111
APÉNDICE A: SEGURIDAD	112
APÉNDICE B: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	113
APÉNDICE C: CONDICIONES DE GARANTÍA.....	115

Compact 7 HD

User Manual

Version 1.1

© 2012 Optelec, the Netherlands

All rights reserved



Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

The Netherlands

Phone: +31 (0)88 678 34 44

E-mail: info@optelec.nl

Internet: www.optelec.com

WEEE Notice

The directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on February 13, 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure the safety of human health and the environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city centre, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

1. Introduction

Congratulations on choosing the Compact 7 HD!

Optelec's unique auto-focus electronic video magnifier enables you to view and magnify printed text and images in high resolution HD quality in full color or one of the high contrast modes. The Compact 7 HD 7-inch display, combined with its low magnification of 2 times, gives you maximum overview while providing up to 24 times magnification for a higher zoom level.

With its multifunctional design, unique lighting concept, autofocus, and integrated reading stand, the Compact 7 HD can be used for reading, viewing images, price tags, displays and much more while at home or on the go.

If you have questions or suggestions concerning the use of this product, please contact your distributor or Optelec's headquarters, using the contact information on the last page of this manual. Your feedback is greatly appreciated. We hope you enjoy working with your Compact 7 HD!

About this manual

This manual will familiarize you with the features and basic operation of the Compact 7 HD. Please read this manual carefully before using your device.

What's in the box?

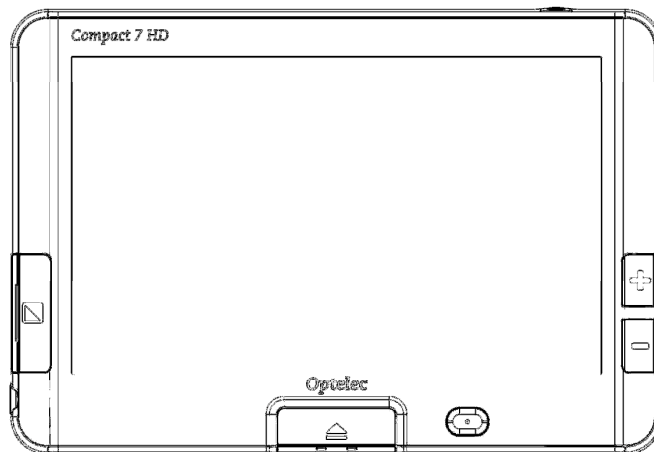
The Compact 7 HD packaging contains the following:

- The Compact 7 HD video magnifier
- A protective pouch
- A wrist strap
- A power supply
- 4 country-specific power plugs (EU, US, UK, and AU)
- A screen cleaning cloth
- A user manual

If any of these items are missing from your package, please contact your distributor.

2. Getting started

The Compact 7 HD is placed correctly in front of you when the screen is facing up, and the large white button and orange on / off switch are at the bottom of the screen.

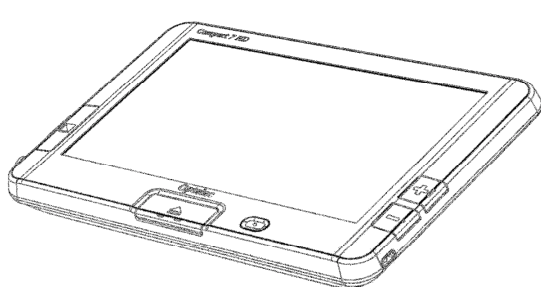


Using the Compact 7 HD in the closed or open position

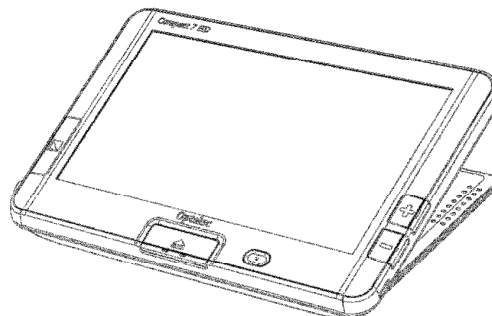
The Compact 7 HD can be used in two ways: in the closed and open positions.

In the closed position, hold the unit in your hand and point the camera (located at the back of the unit) to the object or text you wish to view or read.

The closed position is ideal for quickly scanning and viewing objects or documents.



Compact 7 HD closed

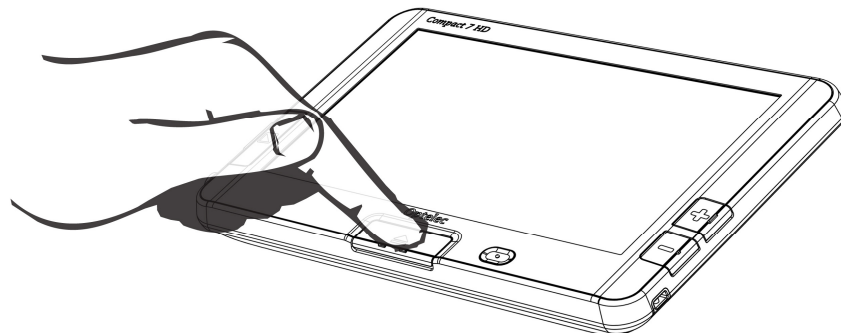


Compact 7 HD open

In the open position, the screen will be set at an ergonomic angle for reading, and the camera will point downward. The open position enables you to read longer texts thanks to the integrated reading stand.

To open the unit, follow these steps:

1. Place the Compact 7 HD in front of you so that the screen is facing up, and the large white button and orange on / off switch are at the bottom of the screen.
2. Press the white-colored button located in the centre at the bottom of the screen. The screen will open, and the Compact 7 HD will switch on.



Cleaning the camera lens and mirror

For an optimal quality image, it is recommended to ensure that the camera lens and object light mirror are kept clean. A dirty lens will result in a fuzzy image and may cause the auto-focus camera to incorrectly focus. A clean object light mirror is important for preventing dark or light spots and for ensuring an evenly lit image. To clean the camera lens and mirror, use the provided cleaning cloth or another soft lens cleaning cloth.

Note: Do not use water or cleaning agents to clean the lens and mirror.

Buttons

The Compact 7 HD has the following buttons:

Open



Pressing the white button in the centre at the bottom of the screen will open the Compact 7 HD and switch the unit on.

Mode



Pressing the Mode button to the left of the screen allows you to select one of the viewing modes. Pressing this button for three seconds will turn off the object lighting. Pressing this button for three seconds again, will turn back on the object lighting.

Magnification



Pressing the + or – button to the right of the screen allows you to increase or decrease the magnification. Pressing the + and – buttons simultaneously for one second will allow you to enter or exit the Compact 7 HD menu.

Snapshot button

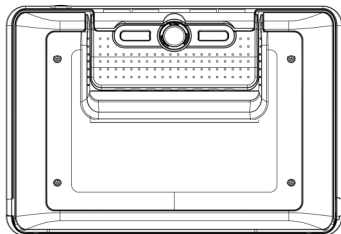
The snapshot button located on the top right of the unit allows you to take a temporary picture of a distant text or image, enabling you to bring the image closer to your eyes.

On/Off switch

Pressing the oval orange button, located right of the white Open button in the centre at the bottom of the screen, for one second, will switch the unit on and off.

12V DC IN jack

The 12V DC IN jack is located on the left side at the bottom corner of the Compact 7 HD. The power supply cable connects to this jack. Use only the indicated power supply that comes with the Compact 7 HD to power and charge the unit.



The camera of the Compact 7 HD is located at the back of the unit. To the left and right of the camera are two object lights that are used when the unit is in the closed position.

Switching the power on and off

To switch on the Compact 7 HD for the first time, the unit needs to be charged. Once charged, press the orange oval on / off switch located on the right of the white Open button in the centre at the bottom of the screen for one second. The unit will start up in the mode in which it was switched off. To switch off the Compact 7 HD, press the orange oval button again for one second.

When switching on the Compact 7 HD, it will take approximately 3 seconds before an image displays on screen.

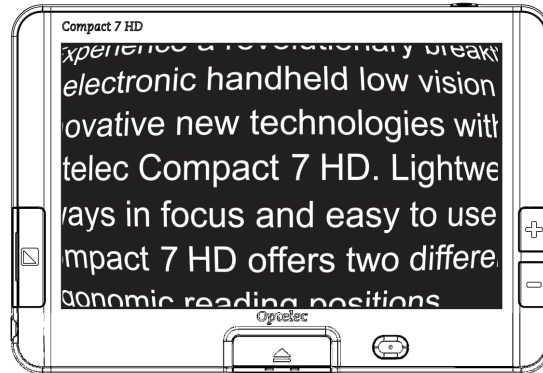
The unit can also be switched on by opening it as described earlier. This is a default setting. Closing the unit will automatically turn it off. The turn-on-upon-opening and turn-off-upon-closing functions can be enabled or disabled in the menu. Please refer to Chapter 4 for more information on how to change these settings.

Adjusting the magnification

To change the magnification settings of the unit, simply press the + or – button located on the right side of the screen. Press the + button to increase or the – button to decrease the magnification. In the open position, when placed on a document, the magnification level starts at 2 times and can be increased to 24 times. The Compact 7 HD is equipped with an auto-focus camera. This allows you to use the unit while holding it in your hands in the

closed position. This will provide more overview, but this will decrease the minimum and maximum magnification levels.

Note: In the lowest magnification of 2 times, text lines may display with a slight curve. This will be most visible when reading small texts. This “fish eye” effect is caused by the ultra wide angle of the lens.



Fish-eye effect in 2 times magnification

Selecting a viewing mode

Pressing the Mode button on the left side of the screen allows you to select one of the following viewing modes:

Photo mode: Viewing full color texts and photos

Negative mode: Reading in high contrast, white on black

Positive mode: Reading in high contrast, black on white

High contrast **color combination 1**

High contrast **color combination 2**

Pressing the Mode button for 3 seconds will toggle the object lighting on or off. Switching modes will automatically turn the object lighting back on.

Using the snapshot button

The snapshot button allows you to take a temporary picture of a text or image.

- Hold or place the Compact 7 HD over the text or image you wish to have displayed.
- Press and hold the snapshot button located on the top right side of the unit.
 - o You will hear a beep upon pressing the snapshot button.
 - o Keep the snapshot button pressed.
 - o The Compact 7 HD will display a camera icon and take a snapshot and sound two beeps.
 - o Release the snapshot button.

- The Compact 7 HD will display the picture taken.
- The image will be temporarily stored in the Compact 7 HD memory. Bringing the Compact 7 HD closer to your eyes will enable you to view the object or text closely.
- Use the magnification buttons located to the right side of the screen to change the magnification of the displayed image.
- Press the Mode button to change the viewing mode.
- Press the snapshot button again to unfreeze the image. You can now take a new snapshot.

Note: If the snapshot button is released before the two beeps are sounded, no snapshot will be taken, and the Compact 7 HD will revert back to its original magnification level and viewing mode (those before the snapshot button was pressed).

3. Charging the battery

Charging the Compact 7 HD

The Compact 7 HD is delivered with a power supply and four country-specific power plugs in EU, US, UK, and AU types. Select the power plug that corresponds to your country and plug it to the power supply.

To charge the Compact 7 HD, connect the power supply to the 12V DC IN jack located on the left side of the unit. Plug the other end of the power supply into a power outlet. The orange LED indicator next to the 12V DC IN jack will glow continuously while the Compact 7 HD is charging. Once the unit is fully charged, the LED indicator will turn green. If the LED indicator flashes, there is a charging problem. In this case, disconnect the power supply and try again.

Charging the Compact 7 HD takes approximately 3.5 hours. A fully charged Compact 7 HD can operate for an average time of 4.5 hours, depending on the power settings. Please note that, for safety reasons, only the power supply that was delivered with the Compact 7 HD can be used to charge the unit's battery.

Standby and Auto Power Off

The Compact 7 HD will automatically go into standby mode after two minutes if no button is pressed or no image change is detected. Pressing any button will wake up the unit. Four minutes after the Compact 7 HD goes into standby mode, the unit will automatically switch off. Pressing the orange on / off button will switch it back on. The standby time and power-off time can be changed or disabled in the Compact 7 HD menu. Please refer to the next chapter on how to change these settings.

Battery warning



When the battery charge reaches below 5% of its total capacity, the unit will issue a battery warning every minute by displaying the battery-empty icon for 2 seconds and by sounding a beep. When this occurs, make sure to charge your unit as soon as possible. When the battery is empty, the unit will automatically switch off.

If a unit does not switch on, please make sure it is charged.

4. The Compact 7 HD Menu

Shows the battery status and firmware version.



Allows you to adjust the screen brightness.



Allows you to configure the power settings.



Allows you to switch the sound on or off.



Allows you to enable or disable the object lighting settings.



Allows you change the colors of the 4 high contrast modes.



Allows you to reset all factory settings to default.



Activating the menu



To enter the menu, press the + and – buttons simultaneously for one second.



Navigating the menu



Use the + and – buttons to navigate between the menu items. The Mode button located to the left of the screen will activate the chosen menu item or confirm the selection. To change a selection, use the + or – button.



Exiting the menu



To exit the menu, press the + and – buttons simultaneously for one second.



Menu: Information



This menu item displays the unit's battery status and current firmware version. No changes can be made in this menu.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- The first option in the menu is Information.
- To exit the menu, press the Mode button or the + and – buttons simultaneously for one second.

Menu: Brightness



This menu item allows you to adjust the brightness of the display.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Brightness and activate this menu by pressing the Mode button.
- Select the brightness level by using the – button to decrease or the + button to increase the brightness level. There are 5 brightness levels to choose from. The default brightness level is set to 5.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Menu: Power

This menu item contains four submenus:

**Standby**

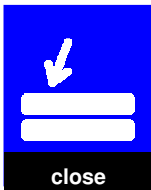
Sets the time after which the Compact 7 HD goes into standby mode to conserve power. Pressing any button will take the unit out of standby mode. By default, the standby time is set to 2 minutes.

**Power off**

Sets the time after which the Compact 7 HD is automatically switched off. By default, the power-off time is set to 4 minutes. These 4 minutes are activated once the default standby time of 2 minutes has expired. By default, the unit is therefore automatically switched off after 6 minutes.

**Open**

Enables or disables the automatic power-on function upon opening the Compact 7 HD. By default, the Compact 7 HD will power on upon opening the unit.

**Close**

Enables or disables the automatic power-off function upon closing the Compact 7 HD. By default, the Compact 7 HD will power off upon closing the unit.

Submenu Standby

By default, the standby time is set to 2 minutes. To adjust the standby time of the Compact 7 HD:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Standby option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- Select the time after which the unit will go into standby mode by using the – button to decrease or the + button to increase the time. Press the Mode button to confirm your choice. Selecting DISABLED will disable the automatic standby function.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Submenu Power off

To activate the Compact 7 HD power-off time:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Power off option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- Select the time after which the unit will power off by using the – button to decrease or the + button to increase the time. Press the Mode button to confirm your choice. Selecting DISABLED will disable the automatic power off function.

- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Submenu Open

To enable or disable the power-on function upon opening the Compact 7 HD:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Open option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- To enable the power-on function upon opening the unit, select the value ENABLE by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice. Selecting NO ACTION will disable the power-on function upon opening the unit.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Submenu Close

To enable or disable the power-off function upon closing the Compact 7 HD:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Close option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- To enable the power-off function upon closing the unit, select the value POWER OFF by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice. Selecting NO ACTION will disable the power-off function upon closing the unit.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Menu: Sound

This menu item allows you to enable or disable the sounds (feedback tones). By default, the tones are enabled.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Sound and activate this menu option by pressing the Mode button.
- To enable the sounds, select the value ON by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice. Selecting OFF will disable the sounds.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Menu: Light



This menu item allows you to enable or disable the object lights - located to the left and right of the camera - for distant viewing. By default, the object lights are enabled.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Light and activate this menu option by pressing the Mode button.
- To enable the object lights, select the value ON by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice. Selecting OFF will disable the object lights.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Menu: Color



The Compact 7 HD supports four high contrast modes. For each of these four modes, the foreground and background colors can be selected. Three of the high contrast modes can be disabled if just one high contrast mode is required.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Color and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the high contrast mode with the + button to move up or the – button to move down in the submenu Color. Press the Mode button to confirm your choice.
- To select new high contrast colors for the foreground and background, use the + button to move up or the – button to move down within the list of color combinations. Select a color combination by pressing the Mode button.
- High contrast modes 2, 3 and 4 can be disabled by selecting the DISABLED value.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Menu: Reset

The Compact 7 HD can be reset to the factory default settings. Any settings that have been adjusted will be restored to factory defaults.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for one second.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Reset and activate this menu option by pressing the Mode button.
- To restore the factory defaults, select YES by using the + or – button. Choosing NO will leave all settings as they are.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

Appendix A: Safety

Intended Use:

The Compact 7 HD is designed that it can be used in a hospital environment for general purpose such as reviewing medical records. The Compact 7 HD can not be used for surgical procedures in combination with life supporting systems.

Warning: Critical diagnostic decisions should not be based on images displayed by this device.

- Do not expose the Compact 7 HD to excessive heat or direct sunlight to avoid the risk of fire.
- Do not remove any parts of the Compact 7 HD. Contact an Optelec authorized service organization in your area.
- To avoid risk of electrical damage, keep your Compact 7 HD away from fluids and chemicals.
- Handle the Compact 7 HD with care. Rough handling will damage the internal components.
- Do not use the Compact 7 HD near inadequately shielded medical devices.
- Do not try to open the battery compartment or try to remove the battery.
- Contact your dealer to service this equipment if necessary. **Do not disassemble your unit** as it will void the warranty.

- Always unplug and switch off the unit before cleaning. Use a dry soft cloth to clean the exterior. Do not use cleaning agents or abrasive materials as they will damage your unit.

Use of the Compact 7 HD other than described in this manual will exclude it from warranty conditions.

Appendix B: Technical information

Magnification	2 – 24 times
Viewing modes	Full color photo mode High contrast, white on black High contrast, black on white High contrast color combination 1 High contrast color combination 2
Focus	Auto-focus
High contrast ratio	500:1
High brightness screen	350 cd/m ²
Screen	7" TFT
Screen resolution	800 x 480
Dimensions	190 x 130 x 26.7 mm / 7.5 x 5.1 x 1.1 in
Battery	average 4.5 hours continuous use 3.5 hours charging time
Li-ion battery	rechargeable, 3.7V 2800mAH
Weight	640 grams / 22.6 ounces
Power supply type	POWER WIN, PW-M024A-1Y120K
Input power rating – Adaptor	100-240V, 50-60Hz, 0.3A
Input power rating – Unit	DC12V-2A

Operating conditions

Temperature	+10°C to 35°C / 50°F to 95°F
Humidity	< 70%, no condensation
Altitudes	up to 3000 m (9842 feet)
Pressure	700 – 1060 hPa

Storage & transportation conditions

Temperature	+10°C to 40°C / 50°F to 104°F
Humidity	< 95%, no condensation
Altitudes	up to 12192 m (40000 feet)
Pressure	186 – 1060 hPa

Appendix C: Warranty Conditions

Optelec warrants the Compact 7 HD, effective from the date of delivery, to be free of any defects in material and workmanship.

The warranty is not transferable and does not apply to groups, multi-users and agencies. The Compact 7 HD was designed for the individual purchaser to be used at home or on the go. Optelec reserves the right to repair or replace any purchased Compact 7 HD with a similar or improved product.

In no event shall Optelec or its suppliers be held liable for any indirect or consequential damages. The original user's remedies are limited to replacement of the Compact 7 HD. This warranty is valid only when serviced in the country of original purchase, and with intact seals. For additional warranty claims or service during or after the warranty period, please contact your Optelec distributor.

Optelec is not responsible for any uses of this device other than those described in this manual. Use of the Compact 7 HD other than described in this manual will exclude it from warranty conditions.

Grounding reliability can only be achieved when the Compact 7 HD power supply is connected to power outlet which has an equal medical certification.

Warning – Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer.

Warning – To avoid risk of electric shock, this equipment must only be connected to a grounded power outlet.

Caution: The supplied adapter PW-M024A-1Y120K is part of the Compact 7 HD product.



Caution, consult ACCOMPANYING DOCUMENTS.



Follow the operating instructions or consult instructions for use.
STAND-BY.



Direct current.

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.

European Union Notice

Products with CE marking comply with the EMC Directive (2004/108/EC), the MDD directive (2007/47/EC) and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

Compliance with these directives implies conformity to the following international standards:

EMC

EN 55022

EN 55024

EN 60601-1-2

FCC

FCC part 15 Class B

Safety

UL 60950-1

EN 60601-1-1

WARNING: The use of accessories, transducers and cables, with the exception of transducers and cables sold by the manufacturer of the Compact 7 HD as replacement parts for components, may result in increased emissions or decreased immunity of the Compact 7 HD.



This device bears the CE and FCC approval mark

Federal Communications Commission (FCC) Statement:

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates,

uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received; including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Please dispose of used batteries according to the disposal and recycling regulations that are applicable in your country or region.

Compact 7 HD

Manuel d'utilisation

Version 1.1

© 2012 Optelec, Pays-Bas
Tous droits réservés

Optelec
P.O. Box 399
2990 AJ Barendrecht
Pays-Bas
Tel.: +31 (0)88 678 34 44
Courriel: info@optelec.nl
Internet: www.optelec.com

Avis DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui a pris effet en tant que loi européenne le 13 février 2003, a apporté des changements importants en matière d'élimination des équipements électriques et électroniques (EEE) arrivés en fin de vie.

L'objectif premier de cette directive est de mettre en pratique les mesures de prévention de la directive DEEE, et aussi de promouvoir le réemploi et le recyclage, ainsi que toute autre forme de récupération des EEE afin d'en réduire leur élimination.

Le pictogramme du DEEE (illustré à gauche), lorsque apposé sur un produit ou son boîtier, vous indique que ce produit ne doit pas être éliminé ou jeté avec vos ordures domestiques. Vous êtes tenus d'éliminer tous vos EEE en les déposant dans un centre de recyclage destiné à l'élimination des déchets dangereux. La cueillette isolée ainsi que la récupération appropriée des EEE au moment de leur élimination, servent à préserver nos ressources naturelles. Ainsi, le recyclage approprié des EEE assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus de renseignements sur l'élimination et la récupération des EEE et pour connaître les centres destinés à la cueillette de ces déchets, veuillez communiquer avec le service des ordures et des déchets dangereux de votre localité. Vous pouvez également communiquer avec le vendeur ou avec le fabricant de votre produit.

1. Introduction

Nous vous félicitons d'avoir choisi le Compact 7 HD !

Unique au monde, le Compact 7 HD d'Optelec est un téléagrandisseur électronique doté d'une fonction de mise au point automatique qui vous permet de grossir des textes imprimés et de visualiser des images en mode couleur ou en mode à contraste élevé sur un moniteur HD haut de gamme. Son écran de grand angle de 7 pouces vous offre un niveau de grossissement allant de 2 fois pour une plus grande visualisation jusqu'à 24 fois pour un niveau de grossissement plus puissant.

Son design unique et polyvalent, sa conception d'éclairage unique, sa mise au point automatique, ainsi que son support de lecture intégré, font du Compact 7 HD un outil essentiel pour lire, regarder des photos, voir les prix en magasin et bien plus encore. Il peut être employé à la maison ou être apporté avec vous à la bibliothèque, au centre commercial, en voyage, etc.

Si vous avez des questions ou des suggestions à nous faire concernant l'utilisation de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur ou avec le siège social d'Optelec, en consultant la liste des coordonnées des différents bureaux d'Optelec, présentée à la dernière page de ce manuel. Vos commentaires sont grandement appréciés. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre Compact 7 HD !

À propos du manuel

Ce manuel vous permettra de vous familiariser avec les caractéristiques et le fonctionnement du Compact 7 HD. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil.

Ce que contient la boîte

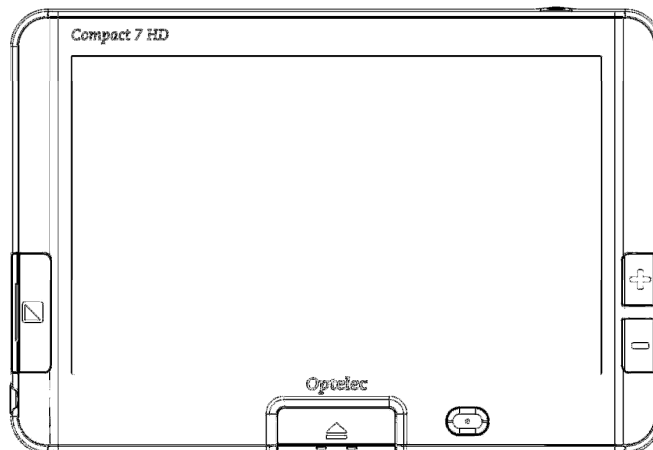
Le matériel du Compact 7 HD comprend les éléments suivants :

- Le téléagrandisseur Compact 7 HD
- Un étui de protection
- Une dragonne
- Un câble d'alimentation
- 4 adaptateurs régionaux (Europe, États-Unis, Royaume-Uni et Australie)
- Un linge de nettoyage d'écran
- Un manuel d'utilisation

Si vous constatez que l'un des éléments mentionnés ci-haut est manquant, veuillez communiquer avec votre distributeur.

2. Connaître votre Compact 7 HD

Vous êtes certain que le Compact 7 HD est dans la bonne position devant vous lorsque l'écran est orienté vers le haut et que le bouton de couleur blanc ainsi que l'interrupteur orange marche / arrêt se trouvent au bas de l'écran.

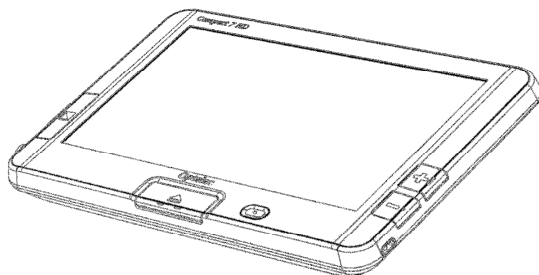


Utiliser le Compact 7 HD en position ouverte ou fermée

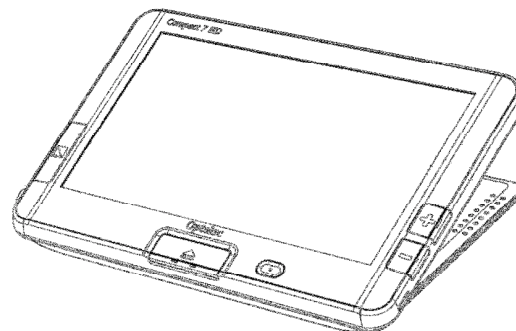
Vous pouvez utiliser le Compact 7 HD de deux façons, soit dans la position ouverte ou dans la position fermée.

Pour l'utiliser dans la position fermée, tenez l'unité dans votre main et pointez la camera située à l'arrière de l'unité vers l'objet ou le texte que vous désirez visualiser ou lire.

La position fermée est idéale pour visualiser des objets et pour parcourir rapidement des documents.



La position fermée

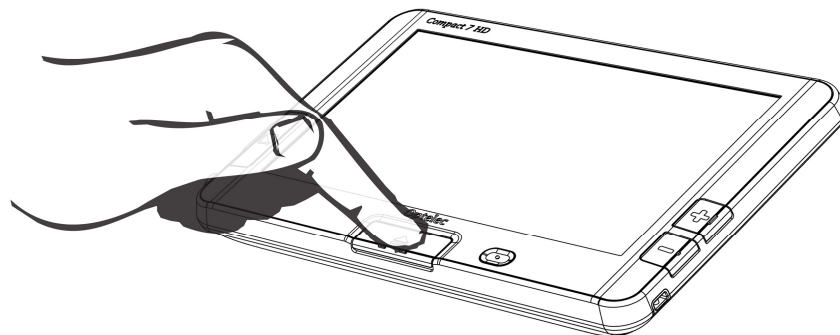


La position ouverte

Lorsque l'appareil est en position ouverte, l'écran se retrouve dans un angle ergonomique pour la lecture et la caméra pointée vers le bas. La position ouverte vous permet de lire des textes plus longs, grâce au support de lecture intégré.

Pour ouvrir l'unité, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le Compact 7 HD devant vous de façon à ce que l'écran soit orienté vers le haut et que le bouton blanc et l'interrupteur orange marche/arrêt se trouvent au bas de l'écran.
2. Appuyez sur la touche blanche située au centre en bas de l'écran. L'écran devrait alors s'ouvrir et votre appareil se mettre en marche.



Nettoyer la lentille de la caméra et le miroir

Pour une meilleure qualité d'image, nous vous suggérons de maintenir la lentille de la caméra et le miroir de l'objectif propres. Une lentille sale pourrait produire des images floues et affecter le bon fonctionnement de la mise au point automatique. La propreté du miroir de l'objectif est importante, afin de prévenir des taches sombres ou claires et garantir une image d'une clarté égale. Pour nettoyer la lentille de la caméra et le miroir, utilisez le linge de nettoyage fourni ou un autre chiffon à nettoyage de lentille.

Nota : Ne pas utiliser d'eau ou d'agent nettoyant lors du nettoyage de la lentille et du miroir.

Les boutons

Le Compact 7 HD comprend les boutons suivants:

Ouvrir



Appuyer sur le bouton blanc situé en bas de l'écran au centre pour ouvrir votre Compact 7 HD.

Mode



Le bouton Mode situé sur le côté gauche de l'écran vous permet de sélectionner l'un des modes de visualisation. Appuyer sur ce bouton pendant environ trois secondes, éteint les deux lumières d'objet.

Grossissement



Les touches + et - situées sur le côté droit de l'écran vous permet d'augmenter ou de réduire le niveau de grossissement. Appuyer sur ces deux boutons simultanément vous permettra d'ouvrir ou de fermer le menu du compact 7 HD.

Touche photo instantanée



La touche photo instantanée située sur le côté supérieur droit de l'unité vous permet de prendre une photo temporaire d'un texte ou d'une image éloignée pour une visualisation plus rapprochée.

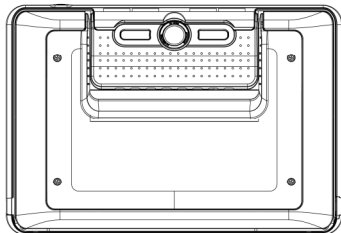
Interrupteur



L'interrupteur est le bouton ovale de couleur orange, qui est situé à droite de la touche Ouvrir qui elle est au centre du bas de l'écran. Maintenir l'interrupteur appuyé pendant une seconde pour allumer ou éteindre votre Compact 7 HD.

Prise d'entrée DC 12V

Compact 7 HD. Le câble d'alimentation doit être branché dans cette prise. Veuillez utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni avec votre Compact 7 HD pour alimenter l'unité et recharger sa pile.



La caméra du Compact 7 HD se trouve à l'arrière de l'unité. À la gauche et à la droite de la caméra, il y a deux lumières d'objet qui s'allument lorsque l'unité est utilisée dans la position fermée.

Allumer et éteindre le Compact 7 HD

Lorsque vous allumerez le Compact 7 HD pour la première fois, assurez-vous que la pile est chargée à pleine capacité. Une fois chargée, appuyez pendant une seconde sur le bouton orange de l'interrupteur qui est situé à droite du bouton blanc Ouvrir qui est au centre en bas de l'écran. L'unité s'allumera et reviendra au réglage dans lequel vous l'aviez éteinte. Pour éteindre le Compact 7 HD, appuyez de nouveau sur le bouton orange de l'interrupteur pendant une seconde.

Le Compact 7 HD prendra environ trois secondes pour afficher une image à l'écran suivant sa mise en marche.

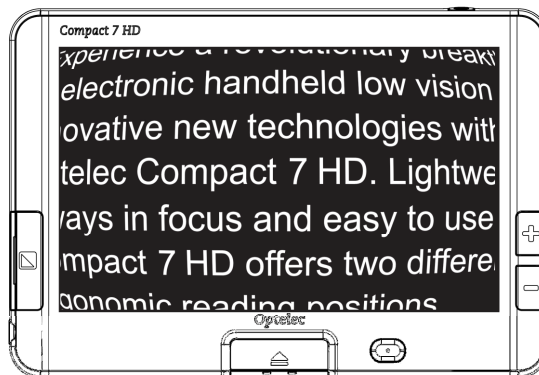
Vous pouvez aussi allumer l'unité en l'ouvrant (fonction par défaut), tel que décrit dans les paragraphes précédents. Fermer l'unité permet d'éteindre l'appareil. Vous pouvez également le fermer en appuyant sur le bouton de l'interrupteur pendant une seconde ou activez la mise hors tension automatique lors de la fermeture en passant par le menu du Compact 7 HD. Ces fonctions par défaut peuvent être activées ou désactivées dans le menu du Compact 7 HD. Veuillez lire le chapitre 4 pour plus de renseignements sur les procédures à suivre.

Régler le niveau de grossissement

Pour régler le niveau de grossissement, appuyez sur les boutons + ou – qui se trouvent sur le côté droit de l'écran. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le niveau de grossissement ou sur le bouton – pour le réduire. Dans la position ouverte et lorsque l'unité est placée sur un document, le niveau de grossissement commence à 2 fois et peut être augmenté jusqu'à un maximum de 24 fois.

Le Compact 7 HD est muni d'une caméra à mise au point automatique, ce qui vous permet d'utiliser l'unité en la tenant en position fermée dans votre main. Cette caractéristique vous permet d'obtenir une meilleure vue d'ensemble, mais les niveaux de grossissement minimum et maximum s'en trouvent diminués.

Nota: lorsque le niveau de grossissement est à son minimum de 2 fois, les lignes d'un texte pourraient paraître courbées à l'écran. On observe souvent ce phénomène lors de la lecture de textes en petits caractères. Cet effet est causé par le très grand angle de visualisation de la lentille.



L'effet "Fish-eye" au niveau de grossissement 2x

Sélectionner le mode de visualisation

Appuyez sur le bouton Mode qui se trouve sur le côté gauche de l'unité pour choisir l'un des modes de visualisation suivants :

Mode photo: visualisation de textes et d'images en couleur

Mode négatif : lecture à contraste élevé, blanc sur noir

Mode positif: lecture à contraste élevé, noir sur blanc

Combinaison de couleurs 1 à contraste élevé

Combinaison de couleurs 2 à contraste élevé

Appuyez sur le bouton Mode pendant trois secondes pour allumer ou éteindre les lumières d'objet. Les lumières d'objet se rallumeront automatiquement lorsque vous changerez de mode.

Utiliser le bouton photo instantanée

Le bouton photo instantanée vous permet de prendre une photo temporaire d'un texte ou d'une image.

- Placez le Compact 7 HD sur le texte ou l'image que vous désirez voir à l'écran.
- Appuyez sur le bouton photo instantanée situé sur le côté droit au-dessus de l'unité.
 - o Vous entendrez un bip après que vous ayez pressé le bouton photo instantanée.
 - o Maintenez le bouton photo instantanée enfoncé.

- Le Compact 7 HD affichera l'icône d'une caméra à l'écran, prendra une photo et émettra deux bips sonores.
 - Relâchez le bouton photo instantanée.
 - Le Compact 7 affichera la photo prise.
- La photo se conservera temporairement dans la mémoire du Compact 7 HD. En tenant le Compact 7 HD plus près de vos yeux, vous pourrez mieux visualiser l'image de l'objet ou du texte.
- Pour modifier le niveau de grossissement de l'affichage, utilisez les boutons de grossissement situés à la droite de l'écran.
- Appuyez sur le bouton Mode pour changer le mode de visualisation.
- Appuyez de nouveau sur le bouton photo instantanée pour annuler l'image figée. Il est maintenant possible de prendre une nouvelle photo.

Nota: Si vous relâchez le bouton photo instantanée avant l'émission des deux bips sonores, la photo sera annulée et le Compact 7 HD reviendra à son niveau de grossissement et son mode de visualisation d'origine (c'est-à-dire ceux définis avant que vous ayez appuyé sur le bouton photo instantanée)

3. Chargement de la pile

Charger le Compact 7 HD

Le Compact 7 HD est livré avec un câble d'alimentation ainsi que quatre adaptateurs régionaux (Europe, États-Unis, Royaume-Uni et Australie). Choisissez l'adaptateur qui convient à votre pays et connectez-le au câble d'alimentation.

Pour recharger la pile du Compact 7 HD, vous n'avez qu'à connecter le câble d'alimentation à la prise femelle DC 12V, qui se trouve du côté gauche de l'unité. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans une prise de courant électrique. L'indicateur d'alimentation situé à côté de la prise DC 12V se mettra à briller d'une couleur orange continue pour vous indiquer que le chargement de la pile est en cours. Une fois le chargement terminé, l'indicateur d'alimentation se mettra à briller d'une couleur verte. Si l'indicateur d'alimentation se met à clignoter, cela indique un problème avec le chargement. Débranchez le câble d'alimentation de l'unité, puis recommencez la procédure de nouveau.

La recharge de la pile du Compact 7 HD peut durer environ 3,5 heures. La durée d'utilisation du Compact 7 HD lorsque pleinement chargée est d'environ 4 à 5 heures, selon les paramètres d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement le câble d'alimentation qui vous a été fourni avec votre Compact 7 HD pour recharger la pile.

Mise en veille et mise hors tension automatique

La mise en veille s'active automatiquement lorsque votre Compact 7 HD cesse d'être utilisé, ou si aucun changement d'image n'est détecté depuis plus de deux minutes. Pour remettre votre Compact 7 HD en fonction, appuyez sur n'importe quel bouton. Si le Compact 7 HD reste en mode veille plus de quatre minutes, il s'éteindra automatiquement. Pour le rallumer, il faudra appuyer sur le bouton orange de l'interrupteur qui se trouve du côté droit de l'unité. En passant par le menu du Compact 7 HD, vous pourrez régler le temps des fonctions de la mise en veille et de la mise hors tension automatique, ou désactiver ces fonctions. Veuillez consulter le chapitre suivant pour connaître la procédure à suivre.

Avis de pile faible



Lorsque la pile est à moins de 5% de sa capacité totale, le Compact 7 HD émettra un avertissement à cet effet à toutes les minutes, en affichant l'icône de pile faible pendant deux secondes et en émettant un bip sonore. Vous devez alors brancher l'unité dans une prise de courant électrique pour recharger votre unité le plus rapidement possible. Lorsque la pile est complètement épuisée, l'unité s'éteint automatiquement.

Si votre unité ne s'allume pas, assurez-vous que la pile est bien chargée.

4. Le menu du Compact 7 HD

Indique l'état de la pile et la version courante du logiciel.



Vous permet de régler la luminosité de l'écran.



Vous permet de définir les paramètres d'alimentation.



Vous permet d'activer ou de désactiver les signaux sonores.



Vous permet d'activer ou de désactiver les lumières d'objet.



Vous permet de sélectionner l'une des quatre combinaisons de couleurs à contraste élevé.



Vous permet de modifier la configuration par défaut.



Ouvrir le menu



Pour ouvrir le menu, appuyez sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.



Naviguer dans le menu



Utilisez les boutons + ou – pour naviguer parmi les options du menu. Le bouton Mode à la gauche de l'écran vous permet d'activer l'option choisie ou de confirmer la sélection. Pour modifier une sélection, utilisez les boutons + ou -.



Fermer le menu



Pour fermer le menu, appuyez sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.



Menu: Information

information

Cette option du menu indique l'état de la pile et la version courante du logiciel du Compact 7 HD. Il n'est pas possible d'effectuer des changements dans ce menu.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- La première option dans le menu est Information.
- Fermez le menu en appuyant sur le bouton Mode ou sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.

Menu: Luminosité



Cette option de menu vous permet de régler la luminosité de l'écran.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut ou le bouton – pour naviguer vers le bas du menu. Sélectionnez l'option Luminosité dans le menu, puis activez cette option en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez le niveau de luminosité en utilisant le bouton + pour l'augmenter ou le bouton – pour le diminuer. Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de luminosité. Par défaut, le niveau de luminosité est réglé à 5.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Menu: Alimentation

Cette option de menu comprend quatre sous-menus:



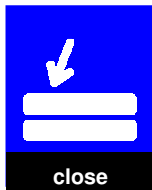
Mise en veille Pour régler le temps de la mise en veille automatique du Compact 7 HD afin d'économiser l'énergie de la batterie. Pour annuler la mise en veille, appuyez sur n'importe quel bouton. Par défaut, le temps requis pour que la mise en veille automatique se mette en marche est réglé à deux minutes.



Mise hors tension Pour régler le temps de la mise hors tension automatique du Compact 7 HD. Par défaut, il est réglé à quatre minutes. Ces quatre minutes prennent effet après que les deux minutes (valeur par défaut) de la mise en veille automatique soient expirées. Par défaut, l'unité s'éteindra donc automatiquement après six minutes d'inactivité.

**Ouvrir**

Pour activer ou désactiver la mise en marche automatique lors de l'ouverture du Compact 7 HD. Par défaut, le Compact 7 HD s'allume lorsqu'il est ouvert.

**Fermer**

Pour activer ou désactiver la mise hors tension automatique lors de la fermeture du Compact 7 HD. Par défaut, le Compact 7 HD s'éteint lorsqu'il est fermé.

Sous-menu Mise en veille

Par défaut, le temps d'inactivité requis pour activer la mise en veille automatique est réglé à deux minutes. Pour régler le temps de cette fonction :

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Alimentation dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Mise en veille en naviguant le menu avec les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Réglez le temps pour activer la mise en veille en utilisant le bouton + pour l'augmenter ou le bouton – pour le réduire, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix. Pour désactiver la fonction de mise en veille automatique, choisissez l'option Aucune action.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Sous-menu Éteindre

Pour régler le temps avant la mise hors tension automatique du Compact 7 HD:

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Alimentation dans le menu, puis activez cette option en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Éteindre dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.

- Réglez le temps de la mise hors tension automatique en utilisant le bouton + pour l'augmenter et le bouton – pour le réduire. Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix. Pour désactiver la fonction de mise hors tension automatique, choisissez l'option Aucune action.

-Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Sous-menu Ouvrir

Pour activer ou désactiver la mise en marche automatique lors de l'ouverture du Compact 7 HD :

-Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.

-Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Alimentation dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.

- Sélectionnez l'option Ouvrir en naviguant le menu avec les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.

-Pour activer la fonction de mise en marche automatique lors de l'ouverture de l'unité, sélectionnez l'option Activer en utilisant les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez l'option Aucune action.

-Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Sous-menu Fermer

Pour activer ou désactiver la mise hors tension automatique lors de la fermeture du Compact 7 HD :

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Naviguez dans le menu en appuyant sur le bouton + pour vous déplacer vers le haut et sur le bouton – pour vous déplacer vers le bas. Sélectionnez l'option Alimentation puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Fermer en naviguant à l'aide des boutons + ou - , puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Pour activer la fonction de mise hors tension automatique à la fermeture de l'unité, choisissez l'option Éteindre en vous aidant des boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez l'option Aucune action.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Menu: Son

Cette option de menu vous permet d'activer ou de désactiver les sons (signaux sonores). Par défaut, les sons sont activés.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Son dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Pour activer les sons, sélectionnez l'option Activer en utilisant les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix. Pour désactiver les sons, sélectionnez l'option Désactiver.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Menu: Lumière



Cette option de menu vous permet d'activer ou de désactiver les lumières d'objet situées à la gauche et à la droite de la camera. L'éclairage fourni par les lumières d'objet favorise la visualisation à distance. Par défaut, les lumières d'objet sont activées.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + ou – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Lumière dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Pour activer les lumières d'objet, sélectionnez l'option Activer (On) en utilisant les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix. Pour désactiver les lumières d'objet, sélectionnez l'option Désactiver (Off).
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Menu: Couleur



Le Compact 7 HD offre quatre combinaisons de couleurs à contraste élevé. Pour chacune de ces quatre combinaisons, vous pouvez sélectionner les couleurs de l'avant et de l'arrière-plan. Il est possible de désactiver trois des quatre combinaisons si une seule combinaison de couleurs est requise.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Couleur dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez un mode de visualisation à contraste élevé en utilisant le bouton + pour naviguer vers le haut ou le bouton – pour naviguer vers le bas dans le sous-menu Couleur, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Pour sélectionner une nouvelle combinaison de couleurs à contraste élevé pour l'avant et l'arrière-plan, utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut ou le bouton – pour naviguer vers le bas dans la liste de combinaisons de couleurs. Sélectionnez une combinaison de couleurs en appuyant sur le bouton Mode.
- Les modes de visualisation à contraste élevé 2, 3 et 4 peuvent être désactivés en sélectionnant l'option Désactiver (Off).
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Menu: Configuration par défaut



Vous pouvez restaurer la configuration par défaut du Compact 7 HD. Tous les paramètres ayant subi une modification reviendront alors à la configuration d'origine du fabricant.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant une seconde.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Rétablir, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Pour restaurer la configuration par défaut du fabricant, sélectionnez Oui en appuyant sur les boutons + ou -. Pour annuler cette action et garder la configuration tel quel, sélectionnez Non.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour fermer le menu.

Annexe A: Mesures de sécurité

- Évitez d'exposer le Compact 7 HD à la chaleur excessive ou au soleil afin de prévenir le risque de sinistre.
- Ne retirez aucune pièce du Compact 7 HD. Communiquez avec un centre de service autorisé d'Optelec de votre localité.
- Prévenez tout risque de dommage électrique en conservant votre Compact 7 HD loin de toute substance liquide ou chimique.
- Le Compact 7 HD exige une manutention délicate. Une manutention brutale endommagera ses composantes internes.
- Évitez d'utiliser le Compact 7 HD près de tout appareil médical protégé inadéquatement.
- N'ouvrez pas le compartiment de la pile et ne retirez pas la pile de votre Compact 7 HD.
- Communiquez avec votre distributeur pour un appel de service, si cela s'avère nécessaire. N'ouvrez pas le boîtier de l'unité car cela annulerait la garantie.
- Débranchez l'unité avant de la nettoyer. Nettoyez la surface extérieure de l'unité en utilisant un linge doux et humide. Évitez tout nettoyant et matériau abrasif puisqu'ils causeront des dommages à votre unité.

Une utilisation du Compact 7 HD autre que celle décrite dans ce manuel annulera la garantie.

Annexe B: Renseignements techniques

Grossissement	2x – 24x
Modes de visualisation	Mode photo couleur Contraste élevé, blanc sur noir Contraste élevé, noir sur blanc Contraste élevé, combinaison de couleurs 1 Contraste élevé, combinaison de couleurs 2
Mise au point	Automatique
Rapport du contraste élevé	500 :1
Luminosité d'écran	350 cd/m ²
Écran	Écran plat de 7 po
Résolution	800 x 480
Dimensions	190 x 130 x 26,7mm / 7.5 x 5.1 x 1.1 po
Pile	4.5 heures de durée continue moyenne 3.5 heures de durée de recharge
Pile rechargeable au lithium-ion	3.7V 2800 mAh
Poids	640 g / 22.6 oz
Type d'alimentation	POWER WIN, PW-M024A-1Y120K
Entrée	100-240V, 50-60Hz, 0.3A
Sortie	DC12V-2A

Conditions d'utilisation

Température +10 °C à 35 °C / 50 °F à 95 °F

Humidité < 70%, sans condensation

Conditions d'entreposage et de transport

Température +10 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F

Humidité < 95%, sans condensation

Annexe C: Conditions de garantie

Optelec garantit le Compact 7 HD à partir de la date de livraison, assurant la réception d'un appareil sans défaut de matériel ou de fabrication.

La garantie ne peut être cédée et ne s'applique pas aux groupes, utilisateurs multiples ou agences. Le Compact 7 HD est conçu pour être employé par l'acheteur individuel chez lui ou au bureau. Optelec se réserve le droit de réparer le Compact 7 HD ou de le remplacer par un produit similaire ou supérieur.

En aucun cas, la société Optelec ou ses distributeurs ne pourront être tenus responsables des dommages indirects ou consécutifs. L'utilisateur d'origine se limitera au remplacement du Compact 7 HD. La garantie n'est valable que si l'entretien a été fait dans le pays où l'appareil a été acheté et si les cachets sont intacts. Pour toute question concernant la garantie ou l'entretien pendant et après la période de validité de la garantie, adressez-vous à votre distributeur.

La société Optelec décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un usage autre que celui décrit dans le présent manuel. Un tel usage annulera la garantie.

Conformité RoHS

Ce produit est conforme aux normes de la Directive 2002/95/EC adoptée par le Parlement Européen et par le Conseil du 27 janvier 2003, sur les restrictions en matière de l'utilisation de substances dangereuses dans les dispositifs électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications, le cas échéant.

Avis de l'Union Européenne

Les produits portant le symbole d'approbation CE sont conformes aux normes de la Directive CEM (2004/108/EC), de la Directive DDM (2007/47/EC) et aux normes de la Directive sur les Bas Voltages (2006/95/EC) de la Commission Européenne.

Ce produit est conforme aux normes internationales décrites ci-dessous :

EMC

EN 55022

EN 55024

EN 60601-1-2

FCC

FCC partie 15 Classe B

Sécurité

UL 60950-1

EN 60601-1-1

AVERTISSEMENT: L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles, à l'exception des transducteurs et des câbles vendus par le fabricant du Compact 7 HD comme pièces de rechange des composantes, peuvent entraîner une augmentation des émissions ou une réduction de l'immunité du Compact 7 HD.



Cet appareil porte le symbole d'approbation du CE et de la FCC.

Déclaration FCC

L'équipement a été testé et s'est révélé satisfaisant aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément aux dispositions de la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection correcte contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet

équipement génère, utilise et peut émettre une énergie à radiofréquences et quand il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles pour les radiocommunications. Néanmoins, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles pour la réception radiophonique ou télévisée, lesquelles peuvent être déterminées par l'allumage et l'extinction de l'équipement, il est vivement conseillé à l'utilisateur de tenter de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'alimentation d'un

circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.

· Faire appel à l'aide du distributeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

AVERTISSEMENT: Tout changement ou modification exercé sans avoir été approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler votre droit d'utilisation de cet équipement.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT: Le remplacement de la batterie par un modèle inapproprié entraîne un risque d'explosion. Lorsque vous jetez des piles usagées, respectez la législation et les directives environnementales en vigueur dans votre pays.

Compact 7 HD

Manual del usuario

Versión 1.1

© 2012 Optelec, los Países Bajos
Reservados todos los derechos



Optelec
C.P. 399
2990 AJ Barendrecht
Países Bajos
Teléfono: +31 (0)88 678 34 44
Correo-E: info@optelec.nl
Internet: www.optelec.com

Aviso RAEE

La directiva relativa a los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), una ley n aplicación desde el 13 de febrero del 2003 en todo el ámbito de la Unión Europea, ha resultado en cambios importantes con respecto al tratamiento des estos equipos una vez llegados al final de su vida útil.

El propósito primero de esta directiva es de establecer medidas destinadas a prevenir la formación de los RAEE y a fomentar el reciclaje, la reutilización y la recuperación de los residuos de estos equipos para reducir su contaminación.



El símbolo de la directiva RAEE (indicado por la izquierda), que figura en el producto o en su embalaje, significa que el producto no debe ser mezclado ni eliminado con sus residuos domésticos. Es su responsabilidad de eliminar todos sus residuos de equipos eléctricos o electrónicos, relocalizándolos a un centro de reciclaje y de tratamiento de residuos peligrosos. La recogida y el reciclaje apropiados de sus residuos de equipos eléctricos y electrónicos al tiempo de su eliminación contribuirán a la protección del medio ambiente y de la salud. Si desea obtener más información sobre las medidas de eliminación y recogida de los equipos eléctricos y electrónicos, por favor póngase en contacto con el centro administrativo de su localidad, el servicio de recogida de residuos domésticos, el vendedor o el fabricante del producto.

1. Introducción

¡Felicitaciones por la compra de su Compact 7 HD!

Este sistema electrónico de amplificación con auto-foco por Optelec le permite de visualizar y ampliar textos imprimados y fotos a todo color o en uno de los modos de alto contraste en su monitor HD de alta calidad y resolución. La pantalla de 7" del Compact 7 HD proporciona una amplificación mínima de 2 veces para una vvisualización más completa de la pantalla hasta un máximo de 24 veces para un nivel de zoom más poderoso.

Con su diseño multifuncional, su concepto de iluminación original, su visualización de distancia y su soporte de lectura integrado, se puede utilizar el Compact 7 HD para leer, mirar fotos, ampliar etiquetas de precios, visualizar muestras y mucho más, dentro o fuera del domicilio.

Si tiene preguntas o sugerencias con respecto al uso de este producto, por favor contacte a su proveedor o a la oficina central de Optelec, utilizando la información en contacto que aparece al final de este manual. Sus opiniones serán altamente apreciadas. ¡Esperamos que disfruten trabajar con su Compact 7 HD!

Acerca de este manual

El siguiente manual le permite familiarizarse con las características y el funcionamiento sencillo del Compact 7 HD. Por favor, lea atentamente este manual antes de usar su sistema.

¿Qué contiene la caja?

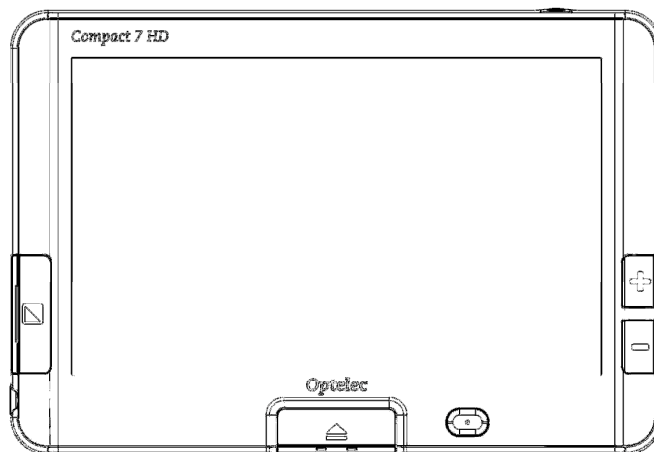
El empaque del Compact 7 HD contiene los elementos siguientes:

- El sistema de amplificación Compact 7 HD
- Un estuche de protección
- Una correa de muñeca
- Un cable de alimentación
- 4 adaptadores regionales (Europa, Estados Unidos, Reino Unido y Australia)
- Un paño limpiador
- Este manual del usuario

En caso de notar que dentro del empaque falta alguno de los elementos arriba mencionados, por favor, póngase en contacto con su proveedor.

2. Conocer su Compact 7 HD

El Compact 7 HD está puesto correctamente delante de usted cuando la pantalla mira hacia arriba, y el botón naranjado del interruptor y el gran botón blanco están ubicados en la parte inferior de la pantalla.

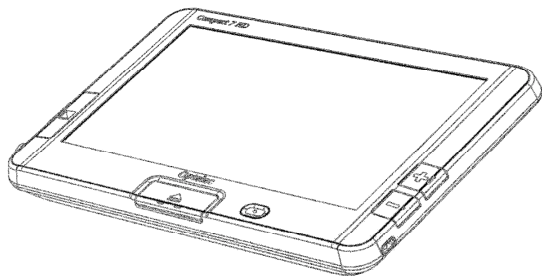


Utilizar el Compact 7 HD en la posición cerrada o abierta

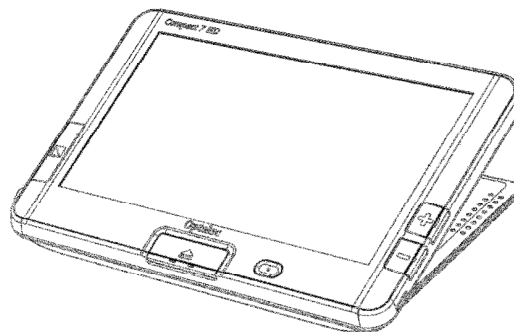
Se puede usar el Compact 7 HD de dos maneras: en la posición cerrada o en la posición abierta.

En la posición cerrada, sujete la unidad en la mano y dirija el foco de la cámara (ubicada atrás de la unidad) al objeto o texto que desea visualizar o leer en la pantalla.

La posición cerrada es ideal para numerisar y visualizar objetos o documentos rápidamente.



Compact 7 HD cerrado

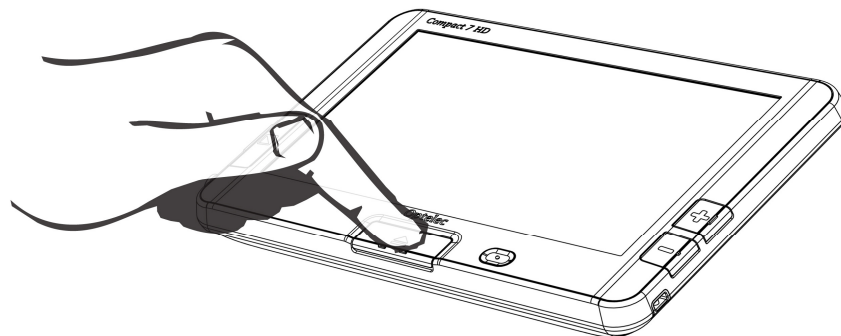


Compact 7 HD abierto

En la posición abierta, la pantalla se inclina de manera ergonómica y la cámara se dirige hacia abajo para facilitar la lectura. La posición abierta le permite de leer textos más largos debido a su soporte de lectura integrado.

Para abrir la unidad, siga estos pasos:

1. Coloque el Compact 7 HD delante de usted para que la pantalla mire hacia arriba y el botón naranjado del interruptor y el gran botón blanco estén ubicados en la parte inferior de la pantalla.
2. Presione el gran botón blanco ubicado en el centro de la parte inferior de la pantalla para abrir y encender el Compact 7 HD.



Limpiar el lente de la cámara y el espejo

Para una mayor calidad de imagen, le recomienda de mantener el lente de la cámara y el espejo de las luces del objeto limpios. Un lente sucio sacará fotos nubladas y podrá causar el uso incorrecto del auto-foco. Un espejo limpio es importante para prevenir imágenes con manchas oscuras o claras y para obtener un brillo de foto ideal. Para limpiar el lente de la cámara y el espejo, utilice el paño limpiador proporcionado u otro paño limpiador de lente.

Nota: No utilice agua o agentes de limpieza para limpiar el lente y el espejo.

Los botones

El Compact 7 HD tiene los botones siguientes:

Open (Abrir)



Al presionar el botón blanco ubicado en el centro de la parte inferior de la pantalla, abrirá el Compact 7 HD y encenderá la unidad.

Mode (Modo)



Al presionar el botón Modo ubicado a la izquierda de la pantalla, podrá seleccionar uno de los modos de visualización. Al presionar este botón durante tres segundos, apagará las luces del objeto. Al presionar este botón de nuevo durante 3 segundos más, volverá a encender las luces del objeto.

Magnification (Amplificación)



Al oprimir durante un segundo los botones + o – ubicados a la derecha de la pantalla, podrá aumentar o reducir la amplificación. Al presionar los botones + y – simultáneamente durante un segundo, podrá entrar o salir del menú del Compact 7 HD.

Snapshot button (Botón de foto)

El botón de foto instantánea ubicado en la parte superior derecha de la unidad le permitirá de sacar una foto

instantánea)



**On/Off switch
(Interruptor)**

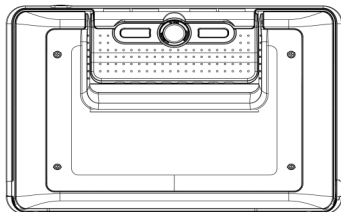


**12V DC IN jack
(Conector DC
12V)**

temporaria de un texto o de una imagen alejada para acercarlos a sus ojos.

Al presionar durante un segundo el botón oval naranjado ubicado a la derecha del botón blanco en el centro de la parte inferior de la pantalla, podrá encender y apagar la unidad.

El conector DC 12V está ubicado al lado izquierdo en la parte inferior del Compact 7 HD. Debe conectar el cable de alimentación a este conector. Solo el cable de alimentación proporcionado con el Compact 7 HD por Optelec se debe usar para alimentar la unidad y cargar su batería.



La cámara del Compact 7 HD está puesta atrás de la unidad. A la izquierda y a la derecha de la cámara están dos luces del objeto. Se usan estas luces cuando la unidad está en la posición cerrada.

Encender y apagar la unidad

Es necesario cargar el Compact 7 HD al usarlo por primera vez. Una vez cargado, presione durante un segundo el botón oval naranjado localizado a la derecha del gran botón blanco en el centro de la parte inferior de la pantalla. La unidad se encenderá en el modo de la última inicialización. Para apagar el Compact 7 HD, presione de nuevo el botón oval naranjado durante un segundo.

Al encender el Compact 7 HD, el proceso de inicialización tomará unos 3 segundos antes de desplegar alguna imagen en la pantalla.

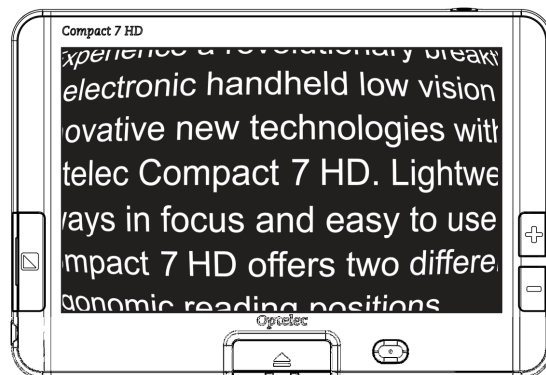
También, se puede encender el Compact 7 HD al abrir la unidad (función de defecto), tal como descrito en los párrafos anteriores. Al cerrar la unidad, el Compact 7 HD se apagará automáticamente. Se puede activar o desactivar estos parámetros de defecto en el menú del Compact 7 HD. Por favor, lea el capítulo 4 para obtener más información sobre cómo cambiar estos parámetros.

Ajustar la amplificación

Para ajustar la amplificación de la unidad, presione los botones + o – ubicados al lado derecho de la pantalla. Presione el botón + para aumentar la amplificación o el botón – para reducirla. Cuando la unidad está colocada sobre un documento en la posición abierta, el nivel de la amplificación empieza a 2 veces y puede ser aumentado hasta 24 veces. El

Compact 7 HD incluye una cámara con auto-foco que le permite de tener la unidad en la mano mientras la usa en la posición cerrada. Esta posición le ofrece una visualización más completa de la pantalla, pero reduce el nivel mínimo y máximo de la amplificación.

Nota: Cuando se usa la unidad al nivel de amplificación mínima de 2 veces, las líneas en un texto pueden aparecer curvadas en la pantalla. Tal será el caso cuando lee textos en pequeñas letras. El gran angular de visualización del lente de la cámara es la causa de este efecto.



Efecto ojo de pez en 2 veces de amplificación

Seleccionar un modo de visualización

Al presionar el botón **Mode** (Modo) al lado izquierdo de la pantalla, podrá seleccionar uno de los modos de visualización siguientes:

Modo de foto: visualización de textos y fotos a todo color

Modo negativo: lectura en alto contraste, blanco sobre negro

Modo positivo: lectura en alto contraste, negro sobre blanco

Combinación de colores en alto contraste 1

Combinación de colores en alto contraste 2

Al presionar el botón **Mode** (Modo) durante 3 segundos, podrá activar o desactivar las luces del objeto. Al cambiar el modo de visualización, encenderá las luces del objeto.

Utilizar el botón de foto instantánea

El botón de foto instantánea le permitirá de sacar una foto temporaria de un texto o una imagen.

- Coloque o sujete el Compact 7 HD sobre el texto o la imagen que desea visualizar en la pantalla.
- Presione y mantenga presionado el botón de foto instantánea ubicado en la parte superior derecha de la unidad.
 - o Oirá un bip al presionar el botón de foto instantánea.
 - o Mantenga presionado el botón de foto instantánea.

- El Compact 7 HD mostrará un icono de cámara en la pantalla, sacará una foto y emitirá dos bips.
- Suelte el botón de foto instantánea.
- El Compact 7 HD mostrará la foto en la pantalla.
- La imagen se conservará en la memoria del Compact 7 HD. Al acercarse el Compact 7 HD a sus ojos le permitirá visualizar el objeto o texto más cercano.
- Utilice los botones al lado derecho de la pantalla para regular la amplificación de la imagen desplegada en la pantalla.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para cambiar el modo de visualización.
- Presione de nuevo el botón de foto instantánea para anular la imagen. Ahora se puede sacar otra foto.

Nota: Si suelta el botón de foto instantánea antes de oír los dos bips, el Compact 7 HD no sacará ninguna foto y volverá a su nivel de amplificación y modo de visualización de origen (antes de presionar el botón de foto instantánea).

3. Carga de la batería

Cargar el Compact 7 HD

El Compact 7 HD incluye un cable de alimentación y cuatro adaptadores regionales (Europa, Estados Unidos, Reino Unido y Australia). Seleccione el adaptador apropiado a su país y conéctelo al cable de alimentación.

Para recargar el Compact 7 HD, conecte el cable de alimentación al conector DC 5V ubicado al lado izquierdo de la unidad. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación en una toma de corriente. El indicador naranjado al lado del conector DC 5V brillará de manera continua mientras la recarga del Compact 7 HD. Una vez recargado, el indicador brillará una luz verde. Si el indicador se pone a parpadear, esto indica un problema con el procedimiento de recarga. Si es el caso, desconecte el cable de alimentación y vuelva a intentarlo de nuevo.

La carga del Compact 7 HD toma aproximadamente 3.5 horas. El Compact 7 HD cargado puede funcionar durante unas 4 horas, depende de sus parámetros de alimentación. Tenga en cuenta que por razones de seguridad, solo el cable de alimentación proporcionado por Optelec se debe usar para cargar la batería del Compact 7 HD.

Modo de reposo y función de apagado automático

El Compact 7 HD se pondrá en modo de reposo automáticamente si no detecta ninguna presión de botón o ningún cambio de imagen durante dos minutos. Para anular el modo de reposo, toque cualquier botón. Después de cuatro minutos de reposo, la unidad se apagará automáticamente. Presione el botón naranjado ubicado al lado derecho de la unidad para encenderla de nuevo. Se puede regular el tiempo del modo de reposo y del apagado automático o desactivar estas funciones en el menú del Compact 7 HD. Por favor, consulte el siguiente capítulo para conocer cómo regular estos parámetros.

Aviso de batería vacía



Cuando la batería baja a 5% de su capacidad total, la unidad emite una notificación cada minuto, desplegando el icono de batería vacía durante dos segundos y emitiendo un bip. Asegúrese de cargar la unidad lo más pronto posible. Cuando se descarga la batería, la unidad se apaga automáticamente.

Si la unidad no se enciende, asegúrese que la batería está cargada.

4. El menú del Compact 7 HD

Muestra el estado de la batería y la versión del firmware.



Le permite de ajustar el brillo de la pantalla.



Le permite de regular los parámetros de alimentación.



Le permite de activar o desactivar los sonidos.



Le permite de activar o desactivar los parámetros de las luces del objeto



Le permite de cambiar los colores de los 4 modos de alto contraste



Le permite de restablecer los parámetros de defecto del fabricante



Activar el menú



Para entrar en el menú, presione los botones + y – simultáneamente durante un segundo.



Navegar en el menú



Utilice los botones + o – para navegar entre las opciones del menú. El botón **Mode** (Modo) ubicado a la izquierda de la pantalla le permite de activar la opción del menú seleccionada y de confirmar la selección. Utilice los botones + o – para cambiar la selección.



Salir del menú



Para salir del menú, presione los botones + y – simultáneamente durante un segundo.



Menú Información



Esta opción de menú indica el estado de la batería y la versión del firmware actual de la unidad. Ningún cambio es posible en este menú.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- La primera opción en el menú es **Information** (Información).
- Para salir del menú, presione el botón **Mode** (Modo) o los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo.

Menú Brillo



Esta opción de menú le permite de regular el brillo de la pantalla.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Brightness** (Brillo) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Utilice el botón **+** para aumentar el brillo o el botón **-** para reducirlo. Se puede seleccionar entre cinco niveles de brillo en este menú. Por defecto, el brillo está regulado a 5.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Menú Alimentación



Esta opción de menú contiene cuatro submenús:



Standby (Reposo)

Le permite de regular el tiempo del modo de reposo automático del Compact 7 HD para conservar energía. Para anular el modo de reposo, toque cualquier botón. Por defecto, el tiempo de reposo está regulado a dos minutos.



Power off (Apagar)

Le permite de regular el tiempo de la función del apagado automático del Compact 7 HD. Por defecto, el tiempo del apagado automático está regulado a 4 minutos. Después de estos 4 minutos, el Compact 7 HD se apagará automáticamente después de dos minutos. Por defecto, el tiempo total del apagado automático de la unidad es de 6 minutos.

**Open
(Abrir)**

Le permite de activar o desactivar el encendido automático al abrir el Compact 7 HD. Por defecto, el Compact 7 HD se encenderá al abrirlo.

**Close
(Cerrar)**

Le permite de activar y desactivar el apago automático al cerrar el Compact 7 HD. Por defecto, el Compact 7 HD se apagará automáticamente al cerrarlo.

Submenú Reposo

Por defecto, el tiempo de reposo automático está regulado a dos minutos. Para regular el tiempo del modo de reposo automático del Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción **Standby** (Reposo) en el menú. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección.
- Seleccione el tiempo del modo de reposo automático de la unidad utilizando el botón **+** para aumentarlo o el botón **-** para reducirlo. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará esta función.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Submenú Apagar

Para activar el tiempo del apagado automático del Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.

- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción Power off (Apagar) en el menú. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección.
- Seleccione el tiempo de apagado automático de la unidad utilizando el botón **+** para aumentarlo o el botón **-** para reducirlo. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará la función del apagado automático.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Submenú Abrir

Para activar o desactivar el encendido automático al abrir el Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción **Open** (Abrir) en el menú. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección.
- Seleccione el valor **On** (Activar) utilizando los botones **+** o **-** para activar el encendido automático al abrir la unidad. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará esta función.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Submenú Cerrar

Para activar o desactivar el apago automático al cerrar el Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción **Close** (Cerrar) en el menú. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección.
- activar el apago automático al cerrar la unidad.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Menú Sonido



Esta opción de menú le permite de activar o desactivar los sonidos (sonidos de respuestas). Por defecto, los sonidos están activados.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Sound** (Sonido) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Seleccione el valor **ON** (Activar) utilizando los botones **+** y **-** para activar los sonidos. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección. Al seleccionar el valor **OFF** (Desactivar), desactivará los sonidos.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Menú Iluminación



Esta opción de menú le permite de activar o desactivar las luces del objeto ubicadas a la izquierda y a la derecha de la cámara. Por defecto, las luces del objeto están activadas.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Light** (Luz) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Seleccione el valor **ON** (Activar) utilizando los botones **+** y **-** para activar las luces del objeto. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección. Al seleccionar el valor **OFF** (Desactivar) desactivará las luces del objeto.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Menú Color



El Compact 7 HD suporta cuatro modos de visualización en alto contraste. Para cada uno de los modos, se puede seleccionar los colores del primer plano y del fondo. Se puede desactivar tres de los modos de visualización en alto contraste, si solo un modo es necesario.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Color** y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Seleccione un de los modos en alto contraste utilizando el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el submenú **Color**. Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección.
- Para seleccionar una nueva combinación de colores en alto contraste para el primer plano y el fondo, utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en la lista de las opciones de colores. Seleccione una combinación de colores presionando el botón **Mode** (Modo).
- Se puede desactivar las combinaciones de colores en alto contraste 2, 3 y 4, al seleccionar el valor **OFF** (Desactivar).
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Menú Restablecer



Es posible de restablecer la configuración de defecto del Compact 7 HD. Cualquier cambio que ha hecho a los parámetros del Compact 7 HD se restablecerá a el valor de defecto del fabricante.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante un segundo para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Reset** (Restablecer) y presione el botón **Mode** (Modo) para activar esta opción.
- Para restablecer la configuración de defecto del fabricante, utilice los botones **+** y **-** para seleccionar el valor **Yes** (Sí). Al seleccionar **NO**, la configuración seguirá siendo igual.
- Presione el botón **Mode** (Modo) para confirmar la selección y salir del menú.

Apéndice A: Seguridad

- No exponga el Compact 7 HD a cambios extremos de temperatura o a la luz solar directa para evitar riesgos de incendios.
- No intente retirar ningún compuesto del Compact 7 HD. Póngase en contacto con su proveedor Optelec local.
- Para evitar daños eléctricos, conserve su Compact 7 HD alejado de líquidos y sustancias químicas.
- Manipule el Compact 7 HD con cuidado. Una manipulación brusca dañaría los compuestos internos.
- No utilice el Compact 7 HD cerca de dispositivos médicos con protección deficiente.
- No intente de abrir el compartimiento de la batería o de retirar la batería.
- Póngase en contacto con su proveedor Optelec local cuando sea necesario una reparación o mantenimiento. No abra los compuestos, ya que ello invalidaría la garantía.
- Desenchufe siempre la unidad antes de limpiarla. Use un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior. No use agentes de limpieza o materiales abrasivos ya que dañarían su unidad.

Cualquier uso del Compact 7 HD distinto a lo señalado por el presente manual del usuario es causa de invalidar la garantía.

Apéndice B: Características técnicas

Amplificación	2 – 24 veces
Modos de visualización	Modo de foto a todo color Alto contraste, blanco sobre negro Alto contraste, negro sobre blanco Alto contraste, combinación de colores 1 Alto contraste, combinación de colores 2
Foco	Auto-foco
Relación de alto contraste	500:1
Alto brillo	350 cd/m ²
Pantalla	Plana de 7"
Resolución	800 x 480
Dimensiones	190 x 130 x 26.7 mm / 7.5 x 5.1 x 1.1 pulgadas
Batería	Aproximadamente 4.5 horas de uso continuo 3.5 horas de tiempo de carga
Batería li-ion	recargable, 3.7V 2800mAH
Peso	640 gramos / 22.6 onzas
Tipo de alimentación	
Entrada	100-240V, 50-60Hz, 0.3A
Salida	DC12V-2A

Condiciones de funcionamiento

Temperatura +10°C a 35°C / 50°F a 95°F

Humedad < 70%, no condensación

Condiciones de almacenamiento y de transporte

Temperatura +10°C a 40°C / 50°F a 104°F

Humedad < 95%, no condensación

Apéndice C: Condiciones de garantía

Optelec garantiza que el Compact 7 HD, a partir de su fecha de entrega, está libre de defectos de materiales y de fallos por mano de obra.

La garantía no es transferible, ni es aplicable a grupos, multiusuarios o agencias. El Compact 7 HD ha sido diseñado para el comprador individual para su uso dentro y fuera de su domicilio. Optelec se reserve el derecho a reparar o reemplazar cualquier compact 7 HD comprado, por un producto similar o mejor.

Bajo ningunas circunstancias, ni Optelec ni sus distribuidores serán responsables por daños indirectos o resultantes. Las indemnizaciones al usuario original se limitan al reemplazo del Compact 7 HD. Esta garantía es válida solamente cuando se le ha dado servicio a la unidad en el país de compra original, estando intactos los sellos. En caso de reclamos adicionales de garantía, o de servicio durante o después del período de garantía, por favor póngase en contacto con su proveedor.

Optelec no asume responsabilidad alguna por el uso de este equipo de manera diferente o con otros objetivos de lo descrito en este manual.

Conformidad RoHS

Este producto se cumple con la Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del consejo del 27 de enero del 2003, con respecto a las restricciones acerca del uso de substancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos (RoHS) y a sus modificaciones.

Aviso de la Unión Europea

Productos con el símbolo CE cumplen con la Directiva CEM (2004/108/CE) y la Directiva de bajo voltaje (2006/95/CE) de la Comisión Europea.

Este producto está en conformidad con las exigencias de las siguientes normativas internacionales:

EMC

EN 55022

EN 55024

FCC

FCC Parte 15 Clase B

Seguridad

UL 60950-1

ADVERTENCIA: El uso de accesorios, transductores y cables que no sean las piezas originales de recambio de componentes internos vendidos por el fabricante del Compact 7 HD pueden ocasionar un aumento en las emisiones o una disminución de la inmunidad del Compact 7 HD.



Este dispositivo lleva los indicadores de probación de la CE y la FCC.

Declaración de conformidad con la FCC:

Tras realizar las pruebas pertinentes, se ha determinado que este equipo cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la Clase B, a tenor de lo estipulado en la Parte 15 de las

normas de la FCC. Dichos límites se han diseñado para garantizar una mayor protección frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se ha instalado y utilizado de conformidad con las instrucciones del fabricante, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo las provoca en la recepción de radio y televisión, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a que intente corregirla mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o bien la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que se encuentre conectado el receptor.
- Consulte con el fabricante o con un técnico especializado en radio o TV para obtener ayuda.

PRECAUCION: Los cambios o modificaciones realizados en la unidad que no hayan sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de garantizar su seguridad podrían invalidar el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple las estipulaciones establecidas en la Parte 15 de la normativa con la FCC de los Estados Unidos:

(1) Este dispositivo no podrá causar interferencias dañinas, y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCION: Existe riesgo de explosión si la batería se cambia por una batería de otro tipo. Por favor elimine las baterías usadas según las normativas de eliminación y de reciclaje en aplicación en su país o región.

Optelec Offices Worldwide / Optelec dans le monde / Optelec oficinas por el mundo

Optelec U.S. Ltd

3030 Enterprise Court, Ste C
Vista, CA 92081
U.S.A.
T: +1 (800) 826-4200
www.optelec.com

Optelec Canada

1832 Marie-Victorin
Longueuil, QC J4G 1Y9
Canada
T: +1 (450) 677-1171
www.optelec.com

Optelec Nederland BV

Breslau 4
2993 LT Barendrecht
The Netherlands
T: +31 (0)88 678 3555
www.optelec.nl

Optelec Limited

2 Millfield House
Woodshots Meadow
Croxley Business Park
Watford WD18 8YX
United Kingdom
T: +44 1923 23 13 13
www.optelec.co.uk

Optelec NV

Baron Ruzettelaan 29
8310 Brugge
Belgium
T: +32 (0)50 35 75 55
www.optelec.be

Optelec GmbH

Fritzlarer Strasse 25
34613 Schwalmstadt
Germany
T: +49 669 196 170
www.optelec.de

Optelec Corporate Headquarters

Breslau 4 – 2993 LT Barendrecht – The Netherlands –
T: +31 (0)88 678 3444 – www.optelec.com

www.optelec.com

UDC-02114 – Rev. A

